

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык (продвинутый уровень)**

Основная профессиональная образовательная программа  
высшего образования по направлению подготовки

**09.04.03 Прикладная информатика**

Направленность (профиль):

**Прикладные геоинформационные системы управления**

Уровень:

**Магистратура**


Форма обучения

**Очная**

Согласовано  
Руководитель ОПОП

 Истомин Е.П.


Утверждаю

Проректор по УР  Н.О. Верещагина

Рекомендована решением  
Ученого совета института «Полярная  
академия»

28 июня 2022 г., протокол № 11

Рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

23 июля 2022 г., протокол № 11  
Зав. кафедрой  1 Родина АА

Авторы-разработчики:

Е. МС- 1 Медко Е.А.

Санкт-Петербург 2022

Рассмотрено и рекомендовано к использованию в учебном процессе на 23/24 учебный год без изменений\*

**Протокол заседания кафедры Прикладной информатики от 28.08.2023 №1**

Рассмотрено и рекомендовано к использованию в учебном процессе на \_\_\_\_ / \_\_\_\_ учебный год с изменениями (см. лист изменений)\*\*

**Протокол заседания кафедры \_\_\_\_\_ от \_\_.\_\_.20 №\_\_**

\*Заполняется при ежегодном пересмотре программы, если в неё не внесены изменения

\*\* Заполняется при ежегодном пересмотре программы, если в неё внесены изменения

### 1. Цель и задачи освоения дисциплины

**Цель** дисциплины: формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего выпускника, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

#### Задачи:

- Сформировать знания необходимые для иноязычного общения в единстве всех его компетенций (языковой, речевой, социокультурной, учебно-познавательной и т. д.), функций и форм (устной и письменной);
- сформировать умения к использованию иноязычных коммуникативных компетенций для самообразования и обмена информацией в избранной профессиональной области;
- сформировать владение методик системы изучаемого иностранного языка;
- сформировать умения к самостоятельному овладению знаниями, самосовершенствованию в профессиональной сфере, а также к самостоятельному овладению иностранным языком;
- сформировать знания социокультурных и языковых норм бытового и делового общения, а также правил речевого этикета.

### 2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части основной профессиональной образовательной программы и является базовой для освоения универсальной компетенций. Она базируется на знании иностранного языка в объеме, полученном при обучении на квалификационную степень бакалавра.

### 3. Перечень планируемых результатов обучения

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование **универсальной компетенции выпускников УК-4.**

Таблица 1. Универсальные компетенции

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Результаты обучения
<b>УК-4</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	<b>УК-4.3</b> Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке <b>УК-4.4</b> Создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке <b>УК-4.6</b> Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и профессиональных	<b>знать:</b> - особенности системы изучаемого иностранного (английского) языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах; - социокультурные и языковые нормы профессионального общения, а также правила речевого этикета, позволяющие специалисту эффективно использовать иностранный язык как средство общения в современном поликультурном мире; <b>уметь:</b> - читать и переводить литературу по специальности без словаря с целью поиска необходимой

	<p>дискуссиях на иностранном языке.</p>	<p>информации;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- переводить литературу по специальности со словарем;</li> <li>- составлять аннотации научных статей;</li> <li>- участвовать в дискуссиях профессионального характера;</li> <li>- выступать с докладом на иностранном языке на конференциях, семинарах с использованием мультимедийной презентации.</li> </ul> <p><b>владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками и умениями общения посредством языка, т.е. передавать мысли и обмениваться ими в различных ситуациях в процессе взаимодействия с другими участниками общения, правильно использовать систему языковых, социо-культурных и речевых норм;</li> <li>- способностью выбирать способы коммуникативного поведения, адекватные аутентичной ситуации общения;</li> <li>- умениями построения целостных, связанных и логичных высказываний разных функциональных стилей речи;</li> <li>- умениями перевода научной литературы, подготовки устного выступления.</li> </ul>
--	---	--

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 академических часов.

Таблица 3. Объем дисциплины по видам учебных занятий в академических часах

Объем дисциплины	Всего часов
	Очная форма обучения
<b>Объем дисциплины</b>	<b>180</b>
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам аудиторных учебных занятий) – всего:</b>	<b>70</b>
в том числе:	
лекции	-
занятия семинарского типа:	
практические занятия	<b>70</b>
лабораторные занятия	-
<b>Самостоятельная работа (далее СРС) – всего:</b>	<b>110</b>
в том числе:	
курсовая работа	-
контрольная работа	-
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>Зачет, экзамен</b>

## 4.2. Структура дисциплины

Таблица 4. Структура дисциплины для очной формы обучения

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, в т.ч. самостоятельная работа студентов, час.			Формы текущего контроля успеваемости	Формируемые компетенции	Индикаторы достижения компетенций
			Лекции	Практические работы	СРС			
1	Раздел 1: “Этические вопросы”. Тема 1: Вопросы этики в IT.	1	-	4	8	Устный перевод. Моделируемая ситуация: «Проведение собеседования».	УК-4	УК-4.4, УК-4.6
2	Раздел 1: “Этические вопросы”. Тема 2: Профессиональная этика в IT.	1	-	6	8	Тестирование. Контрольная работа: письменный перевод текста. Аннотация статьи.	УК-4	УК-4.3, УК-4.4, УК-4.6
3	Раздел 2: “Анализ задач”. Тема 3: Анализ задач.	1	-	6	8	Тестирование. Контрольная работа: письменный перевод текста. Аннотация статьи.	УК-4	УК-4.3, УК-4.4, УК-4.6
4	Раздел 2: “Анализ задач”. Тема 4: Важная роль анализа задач и проектного решения функционального наполнения.	1	-	6	10	Тестирование Контрольная работа: письменный перевод текста Аннотация статьи	УК-4	УК-4.3, УК-4.4, УК-4.6
5	Раздел 2: “Анализ задач”. Тема 5: Роль анализа задач в проектировании.	1	-	6	10	Тестирование. Контрольная работа: письменный перевод текста. Устный	УК-4	УК-4.3, УК-4.4, УК-4.6

						перевод.		
6	Раздел 3: “Операционная система”. Тема 6: Особенности операционной системы первых компьютеров.	2	-	8	12	Аннотация статьи. Моделируемая ситуация: «Конференция».	УК-4	УК-4.3, УК-4.6
7	Раздел 3: “Операционная система”. Тема 7: Разработка операционной системы.	2	-	8	12	Аннотация статьи. Моделируемая ситуация: «Конференция».	УК-4	УК-4.3, УК-4.6
8	Раздел 4: “Виртуальная реальность”. Тема 8: Виртуальная реальность.	2	-	8	14	Тестирование. Контрольная работа: письменный перевод текста. Устный перевод. Аннотация статьи.	УК-4	УК-4.3, УК-4.4, УК-4.6
9	Раздел 4: “Виртуальная реальность”. Тема 9: Виртуальная реальность в ГИС.	2	-	8	14	Тестирование. Контрольная работа: письменный перевод текста. Устный перевод. Аннотация статьи.	УК-4	УК-4.3, УК-4.4, УК-4.6
10	Раздел 5: “Интернет”. Тема 10: Характеристики интернет.	2	-	10	14	Тестирование. Контрольная работа: письменный перевод текста. Устный перевод. Моделируемая ситуация: «Конференция».	УК-4	УК-4.3, УК-4.4, УК-4.6
	<b>ИТОГО</b>		-	<b>70</b>	<b>110</b>			



### 4.3. Содержание тем дисциплины

#### Раздел 1: “Этические вопросы”.

##### Тема 1: Вопросы этики в IT.

##### УК-4

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела. К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас магистра должен составлять не менее 4500 лексических единиц с учетом примерно 300 терминов профилирующей специальности. Развитие навыков перевода текстов научного стиля.

**Грамматика:** единственное и множественное число существительных, предлоги, части речи, согласование подлежащее-сказуемое, артикли, порядок слов в утвердительных и вопросительных предложениях.

##### Тема 2: Профессиональная этика в IT.

##### УК-4

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** порядок слов в простом предложении. оборот “there+be”. Употребление личных форм глагола в действительном залоге (времена). Видовременные формы глагола.

#### Раздел 2: “Анализ задач”.

##### Тема 3: Анализ задач.

##### УК-4

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** Числительное: простое и сложное. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические конструкции: предложения с усилительным do, инверсионные конструкции, оборот it is...that и т.д. Страдательный залог и сложности его перевода. Пассивные конструкции.

##### Тема 4: Важная роль анализа задач и проектного решения функционального наполнения.

##### УК-4

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** Неличные формы глагола. Причастие: формы и функции. Причастие в функции определения и определительные причастные обороты; независимый причастный оборот.

##### Тема 5: Роль анализа задач в проектировании.

##### УК-4

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** Герундий, формы и функции, герундиальные обороты. Модальные глаголы и их эквиваленты.

### **Раздел 3: “Операционная система”.**

#### **Тема 6: Особенности операционной системы первых компьютеров.**

##### **УК-4**

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** Наиболее употребительная лексика и фразеология, соответствующая содержанию раздела, общенаучная лексика и терминология. Развитие навыков технического перевода.

**Грамматика:** Неличные формы глагола. Инфинитив: формы и основные функции. Инфинитив в функции вводного члена предложения (парантеза), инфинитив в составном именном сказуемом и в составном модальном сказуемом; оборот «for + инфинитив».

#### **Тема 7: Разработка операционной системы.**

##### **УК-4**

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** Инфинитивные конструкции. Объектный инфинитивный оборот (сложное дополнение), субъектный инфинитивный оборот (сложное подлежащее).

### **Раздел 4: “Виртуальная реальность”.**

#### **Тема 8: Виртуальная реальность.**

##### **УК-4**

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** Модальные глаголы с перфектным инфинитивом, значения и функции глаголов should и would.

#### **Тема 9: Виртуальная реальность в ГИС.**

##### **УК-4**

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** Сослагательное наклонение. Условные придаточные предложения.

### **Раздел 5: “Интернет”.**

#### **Тема 10: Характеристики интернета.**

##### **УК-4**

**Фонетика:** развитие и совершенствование аудио-произносительных и ритмико-интонационных навыков.

**Лексика:** общенаучная лексика и терминология, соответствующая содержанию раздела.

**Грамматика:** Многофункциональность слов. Многофункциональные строевые элементы: местоимения, слова заместители that (of), this, these, do, one, ones; сложные и парные союзы; сравнительно-сопоставительные обороты (as...as, so...as, the...the...).

**Тексты** для обучения носят актуальный характер и отражают основные проблемы информационных технологий.

Формирование профессионально-лингвистических компетенций, в частности, развитие навыков монологической и диалогической речи в профессиональной сфере (изучение разговорных формул профессионального речевого этикета, формирование основ письменной формы бытового и профессионального общения и т.д.), навыков поиска и изучения специализированной литературы (подготовка устного перевода).

Развитие навыков и умений монологической речи ориентировано, прежде всего, на изучении текста как источника информации и предусматривает освоение аналитических и синтетических приемов переработки текстовой информации, в частности; формируются умения различных видов чтения (поискового, ознакомительного, просмотрового, аналитического). На этом же этапе осуществляется обучение семантико-синтаксическому и лексико-грамматическому анализу текста и основам перевода текстов по специальности с иностранного (английского) языка на русский. Здесь же предусмотрено совершенствование умений устной и письменной речи в рамках профессионального общения (в частности, умение сформировать основную идею сообщения, кратко изложить содержание текста). Сформированные на данном этапе профессиональные (лингвистические) компетенции дают возможность студентам подготавливать презентации для научных конференций, участвовать в их обсуждении, составлять тезисы научных сообщений и т.д.

#### 4.4. Содержание занятий семинарского типа

Таблица 5. Содержание практических занятий для очной формы обучения

№ темы дисциплины	Тематика практических занятий	Всего часов	В том числе часов самостоятельной работы
1	Практическая работа №1. Вопросы этики в ИТ.	4	8
2	Практическая работа №2. Профессиональная этика в ИТ.	6	8
3	Практическая работа №3. Анализ задач.	6	8
4	Практическая работа №4. Важная роль анализа задач и проектного решения функционального наполнения.	6	10
5	Практическая работа №5. Роль анализа задач в проектировании.	6	10
6	Практическая работа №6. Особенности операционной системы первых компьютеров.	8	12
7	Практическая работа №7. Разработка операционной системы.	8	12
8	Практическая работа №8. Виртуальная	8	14

	реальность		
9	Практическая работа №9. Виртуальная реальность в ГИС.	8	14
10	Практическая работа №10. Характеристики интернета.	10	14

### 5. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Дорошкевич И.С., Морозова М.А. Английский язык. Сборник текстов для студентов факультета информационных систем и геотехнологий [Текст] – сборник текстов/ И.С. Дорошкевич, М.А. Морозова; Санкт-Петербург: РГГМУ, 2018 - 60 с.

2. Рачков, М. Ю. Английский язык для изучающих автоматизацию (B1-B2) : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / М. Ю. Рачков. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 196 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-09070-3. — Текст электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/437553> (дата обращения: 10.03.2021).

3. Седунова О.Ю. Английский язык для студентов института информационных систем и геотехнологий : учебное пособие / О. Ю. Седунова ; рец.: М. И. Парамонова, Н. Ю. Федорова ; Российский государственный гидрометеорологический университет. - Санкт-Петербург : РГГМУ, 2019. - 98 с.

4. Федорова Н.Ю. Presentations in English: development and delivery. Подготовка и проведение презентации на английском языке: учебное пособие – СПб.: изд-во РГГМУ, 2018. – 39 с.

5. Буренко, Л. В. Grammar in levels elementary – pre-intermediate [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Л. В. Буренко, О. С. Тарасенко, Г. А. Краснощекова; под общ. ред. Г. А. Краснощековой. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 230 с. — (Серия: Университеты России). — ISBN 978-5-534-04538-3. Режим доступа: <https://biblionline.ru/book/BAAB0B04-C386-469F-8073-795C022632E3>

6. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing academic literacy : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 240 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01656-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/437602> (дата обращения: 10.03.2021)

7. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for public speaking : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 167 с. — (Бакалавр и магистр. Модуль). — ISBN 978-5-534-08043-8. — Текст электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/434097> (дата обращения: 10.03.2021).

8. Игнатьева, Н. В. Английский язык для студентов дневного отделения, обучающихся по специальности Информационные технологии [Текст]: учебное пособие / Н. В. Игнатьева, С. В. Крюкова ; РГГМУ. - Санкт-Петербург: РГГМУ, 2013. - 52 с.

9. Курченко, Н. М. Английский язык для студентов заочного отделения, обучающихся по специальности " Информационные технологии " [Текст] : учебное пособие / Н. М. Курченко, Е. А. Медко ; РГГМУ. - Санкт-Петербург: РГГМУ, 2013. - 90 с.8.

10. Практическая грамматика английского языка + Ключи. [Текст]: учебное пособие / Т. Ю. Дроздова. - Санкт-Петербург: Антология, 2016. - 399 с.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Учет успеваемости обучающегося по дисциплине осуществляется по 100-балльной шкале. Максимальное количество баллов по дисциплине за один семестр – 100:

- максимальное количество баллов за выполнение всех видов текущего контроля - 70;
- максимальное количество баллов за посещение занятий - 10;
- максимальное количество баллов за прохождение промежуточной аттестации – 20.

### 6.1. Текущий контроль

Задания, методика выполнения и критерии оценивания текущего контроля по разделам дисциплины представлены в Фонде оценочных средств по данной дисциплине.

### 6.2. Промежуточная аттестация

Перечень вопросов и критерии оценивания ответов на вопросы в билете по темам дисциплины представлены в Фонде оценочных средств по данной дисциплине.

Форма промежуточной аттестации по дисциплине – **зачёт в первом семестре и экзамен во втором семестре.**

Итоговая (зачтено/не зачтено для зачета и оценка по четырехбалльной шкале для экзамена) оценка за семестр выставляется на основе суммарного результата выполнения следующих требований:

1. Положительные результаты текущих контрольных работ (письменных и устных) данного отрезка курса;
2. Успешное выполнение зачетной или экзаменационной работы (устная и письменная части).

Форма проведения зачёта – **устно.**

**Задание:** подготовить устный перевод текста профессионального содержания (домашнее чтение).

Форма проведения экзамена – **задания по билетам.** Экзамен включает 3 задания.

Задание 1. Письменно переведите предлагаемый отрывок текста по специальности со словарём. Время выполнения задания - 45 минут.

Задание 2. Реферирование. Передайте содержание предлагаемого отрывка текста по специальности в виде резюме. Время подготовки — 15 минут.

Задание 3. Просмотровое чтение. Кратко передайте содержание предлагаемого отрывка текста на русском языке. Время подготовки — 3 минуты.

### 6.3. Балльно-рейтинговая система оценивания

Таблица 6. Распределение баллов по видам учебной работы в 1 семестре

Вид учебной работы, за которую ставятся баллы	Баллы
Посещение практических занятий	10
Моделируемая ситуация «Проведение собеседования»	10
Контрольная работа (письменный перевод)	25
Тестирование	20
Аннотация статьи	15
Промежуточная аттестация	20
<b>ИТОГО</b>	<b>100</b>

Таблица 6.1. Распределение баллов по видам учебной работы во 2 семестре

Вид учебной работы, за которую ставятся баллы	Баллы
---	-------

Посещение практических занятий	10
Аннотация статьи	10
Устный перевод	15
Контрольная работа (письменный перевод)	15
Тестирование	10
Моделируемая ситуация «Конференция»	20
Промежуточная аттестация	20
<b>ИТОГО</b>	<b>100</b>

Минимальное количество баллов для допуска до промежуточной аттестации составляет 40 баллов при условии выполнения всех видов текущего контроля.

Таблица 6.2. Балльная шкала итоговой оценки на зачете

Оценка	Баллы
Зачтено	40-100
Не зачтено	0-39

Таблица 6.3. Балльная шкала итоговой оценки на экзамене

Оценка	Баллы
Отлично	85-100
Хорошо	65-84
Удовлетворительно	40-64
Неудовлетворительно	0-39

## 7. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

Методические рекомендации ко всем видам аудиторных занятий, а также методические рекомендации по организации самостоятельной работы, в том числе по подготовке к текущему контролю и промежуточной аттестации представлены в Методических рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык (продвинутый уровень)».

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

#### Основная литература:

1. Дорошкевич И.С., Морозова М.А. Английский язык. Сборник текстов для студентов факультета информационных систем и геотехнологий [Текст] – сборник текстов/ И.С. Дорошкевич, М.А. Морозова; Санкт-Петербург: РГГМУ, 2018 - 60 с.
2. Рачков, М. Ю. Английский язык для изучающих автоматику (B1-B2) : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / М. Ю. Рачков. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 196 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-09070-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/437553>
3. Седунова О.Ю. Английский язык для студентов института информационных систем и геотехнологий : учебное пособие / О. Ю. Седунова ; рец.: М. И. Парамонова, Н. Ю. Федорова ; Российский государственный гидрометеорологический университет. - Санкт-Петербург : РГГМУ, 2019. - 98 с.
4. Федорова Н.Ю. Presentations in English: development and delivery. Подготовка и проведение презентации на английском языке: учебное пособие – СПб.: изд-во РГГМУ, 2018. – 39 с.

### **Дополнительная литература:**

1. Буренко, Л. В. Grammar in levels elementary – pre-intermediate [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Л. В. Буренко, О. С. Тарасенко, Г. А. Краснощекова; под общ. ред. Г. А. Краснощековой. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 230 с. — (Серия: Университеты России). — ISBN 978-5-534-04538-3. Режим доступа: <https://biblionline.ru/book/BAAB0B04-C386-469F-8073-795C022632E3>
2. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing academic literacy : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 240 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01656-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/437602>
3. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for public speaking : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 167 с. — (Бакалавр и магистр. Модуль). — ISBN 978-5-534-08043-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/434097>
4. Игнатьева, Н. В. Английский язык для студентов дневного отделения, обучающихся по специальности Информационные технологии [Текст]: учебное пособие / Н. В. Игнатьева, С. В. Крюкова ; РГГМУ. - Санкт-Петербург: РГГМУ, 2013. - 52 с.
5. Курченко, Н. М. Английский язык для студентов заочного отделения, обучающихся по специальности " Информационные технологии " [Текст] : учебное пособие / Н. М. Курченко, Е. А. Медко ; РГГМУ. - Санкт-Петербург: РГГМУ, 2013. - 90 с.8. Практическая грамматика английского языка + Ключи. [Текст]: учебное пособие / Т. Ю. Дроздова. - Санкт-Петербург: Антология, 2016. - 399 с.

### **8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"**

1. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов и оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины;
2. <https://www.promt.ru/> (PROject of Machine Translation» — проект машинного перевода).

### **8.3. Перечень программного обеспечения**

1. Операционные системы: Astra linux\ Alt linux.
2. Яндекс браузер.
3. Архиватор 7-zip.
4. Файловый менеджер Far-manager.
5. Офисный пакет OpenOffice.

### **8.4. Перечень информационных справочных систем**

1. Консультант Плюс — кроссплатформенная справочная правовая система

### **8.5. Перечень профессиональных баз данных**

1. Электронно-библиотечная система eLibrary.
2. Образовательная платформа Юрайт. Для вузов и ссузов.
3. [Oxford Academic Journals](https://www.oxfordjournals.org/)
4. [Cambridge Dictionary Plus](https://www.cambridge.org/core/)

### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Материально-техническое обеспечение программы соответствует действующим санитарно-техническим и противопожарным правилам и нормам и обеспечивает проведение всех видов лекционных, практических занятий и самостоятельной работы магистрантов.

Учебный процесс обеспечен аудиториями, комплектом лицензионного программного обеспечения, библиотекой РГГМУ.

Учебная аудитория для проведения занятий практического типа - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации, презентационной переносной техникой.

Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций - укомплектована специализированной (учебной) мебелью.

Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации - укомплектована специализированной (учебной) мебелью.

Помещение для самостоятельной работы – укомплектовано специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации.

### **10. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

При определении формы проведения занятий с обучающимся-инвалидом учитываются рекомендации, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При необходимости для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья создаются специальные рабочие места с учетом нарушенных функций и ограничений жизнедеятельности.

### **11. Возможность применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий**

Дисциплина может реализовываться с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.



## УРОВНИ ВЛАДЕНИЯ ЯЗЫКОМ: ОБЩАЯ ШКАЛА

- C2 Понимаю практически любое устное или письменное сообщение, могу составить связный текст, опираясь на несколько устных и письменных источников. Говорю спонтанно с высоким темпом и высокой степенью точности, подчёркивая оттенки значений даже в самых сложных случаях.
- C1 Понимаю объёмные сложные тексты на различную тематику, распознаю скрытое значение. Говорю спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений. Гибко и эффективно использую язык для общения в научной и профессиональной деятельности. Могу создать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение на сложные темы, демонстрируя владение моделями организации текста, средствами связи и объединением его элементов.
- B2+ Понимаю объёмные сложные тексты на различную тематику. Понимаю стандартный вариант устной речи, как на знакомые, так и на незнакомые темы в профессиональной, академической, социально-культурной и бытовой сферах. Говорю достаточно быстро, грамотно, спонтанно, практически без затруднений на различные темы в профессиональной, академической, социально-культурной и бытовой сферах. Могу адаптировать степень формальности своей речи к ситуации. Я умею делать чёткие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, подчёркивая наиболее важные аспекты и делая выводы. Могу менять тему спонтанно, реагируя на вопросы аудитории, демонстрируя при этом достаточную беглость речи.
- B2 Понимаю общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты. Говорю достаточно быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон. Я умею делать чёткие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущества и недостатки разных мнений.
- B1 Понимаю основные идеи чётких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т.д. Умею общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Могу составить связное сообщение на особо интересующие меня темы. Могу описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать своё мнение и планы на будущее.
- A2 Понимаю отдельные предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.). Могу выполнить задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях могу рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни.
- A1 Понимаю и могу употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач. Могу представиться, задавать / отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе, если собеседник говорит медленно и готов оказать помощь.